CARACTERISTICAS TECNICAS

- Encendido automático sobre el quemador (sin piloto permanente)
- Indicador de funcionamiento
- Termostato de sobre-temperatura de agua
- Termostato de retorno de gases quemados

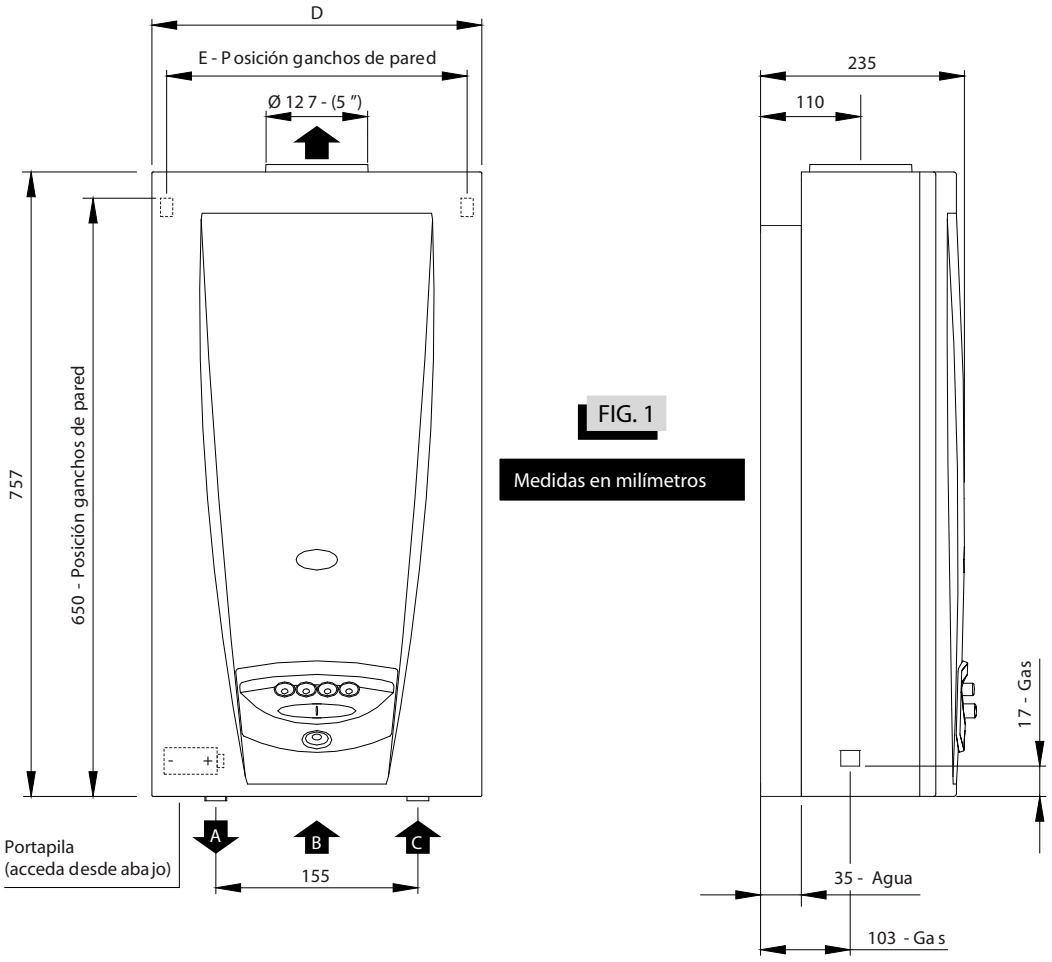


FIG. 1

Medidas en milímetros

	Unidad	MODELO		
		318BDO	318GDO	320BDO
Dimensión A	Pulgada	Entrada de agua fría RWG 1/2		
Dimensión B	Pulgada	Entrada de gas RWG 1/2		
Dimensión C	Pulgada	Salida de agua caliente RWG 1/2		
Dimensión D	mm	395	395	452
Dimensión E	mm	287	287	344
Litros con ΔT 20 °C	L/min	16	16	20
Tipo de válvula	-	Botonera	Botonera	Botonera
Presión de agua mínima	kPa - (bar)	20 - (0,2)	20 - (0,2)	20 - (0,2)
Presión de gas natural	kPa - (mm CA)	1,76 - (180)	1,76 - (180)	1,76 - (180)
Presión de gas licuado	kPa - (mm CA)	2,75 - (280)	2,75 - (280)	2,75 - (280)
Potencia máxima	KW - (kcal/h)	27,3 - (23.500)	27,3 - (23.500)	34,3 - (29.500)
Color	-	Blanco	Gris	Blanco

INSTALACION

IMPORTANTE: Todos los trabajos de instalación deberán efectuarse por un instalador matriculado, y en un todo de acuerdo con lo establecido en las disposiciones y normas mínimas para la ejecución de instalaciones domiciliarias de gas.

ATENCION

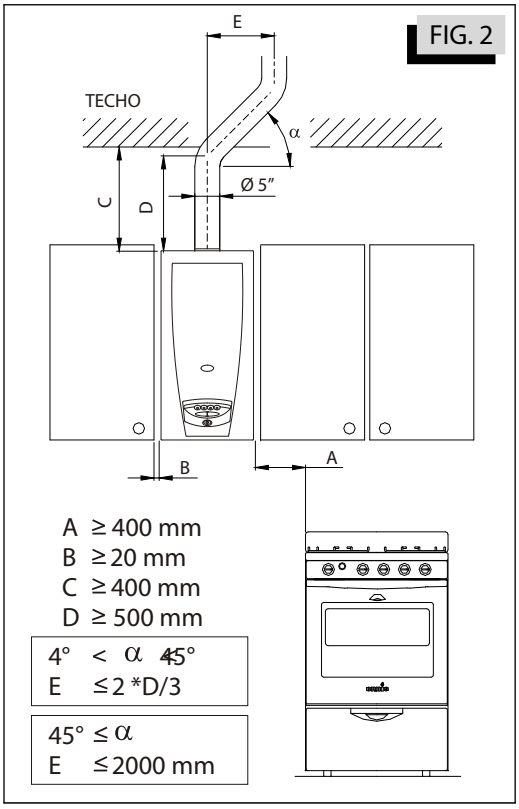
- Este artefacto debe ser instalado con conductos para la evacuación de gases de la combustión de Ø 127 mm (5").
- Su instalación debe ser realizada por un instalador matriculado.
- Si se destina a reemplazar a otro artefacto instalado, verifique previamente su compatibilidad con el sistema de ventilación existente .
- El cumplimiento de estas indicaciones y un mantenimiento periódico, evitarán riesgos para la vida de los ocupantes de la vivienda.

PARA SU SEGURIDAD: No intente localizar pérdidas de gas mediante el uso de llamas de ningún tipo. Sólo hágalo con agua jabonosa: las burbujas indicarán el escape.

Elección del lugar de montaje
El calefón debe ser montado en un local bien ventilado de al menos 7m ^{3} de volumen usando las medidas según se indican en la figura 2.
Se debe dejar una luz de 20 mm hacia los costados y 400 mm hasta el techo. El calefón debe estar a al menos 400 mm de otro artefacto que consuma gas.
El compartimiento debe contar con una ventilación inferior y superior.

Atención No podrá instalar este artefacto en salas de baño.

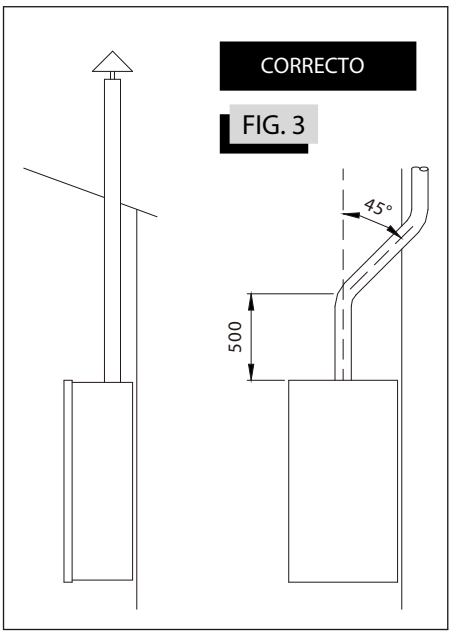
FIG. 2



Forma correcta de instalar un calefón:

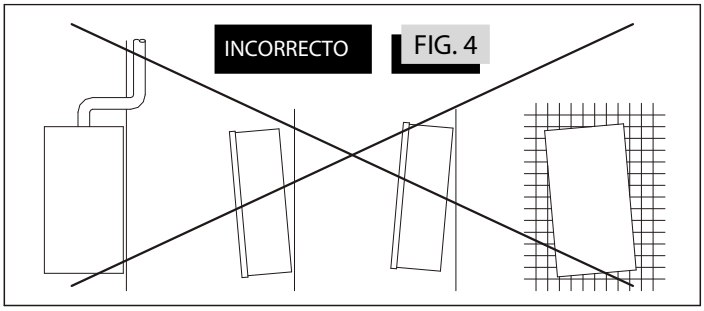
CORRECTO

FIG. 3



INCORRECTO

FIG. 4



La instalación se efectúa de la siguiente manera:

1) Retirar el frente del calefón:
Quite primero el tablero de control como indica la figura 5. Para ello tire de él hacia adelante con cierta fuerza. Se puede ayudar desenganchando las trabas desde atrás de éste. Luego desenrosque los dos tornillos que sujetan el frente a la válvula, y por último quite los dos clips abajo a la derecha e izquierda del artefacto, levántelo y desengánchelo como se indica en la figura 6.

2) Colocar en la pared los ganchos para colgar el artefacto:
Marque en la pared la posición de los ganchos para colgar el artefacto con las medidas que se indican en la figura 1. Perfore con broca de Ø 8 mm, coloque los tarugos y enrosque los ganchos de pared de manera que la punta en "L" quede mirando hacia arriba.

3) Colgar el artefacto:
Cuelgue el artefacto de los ganchos colocados en el punto anterior.

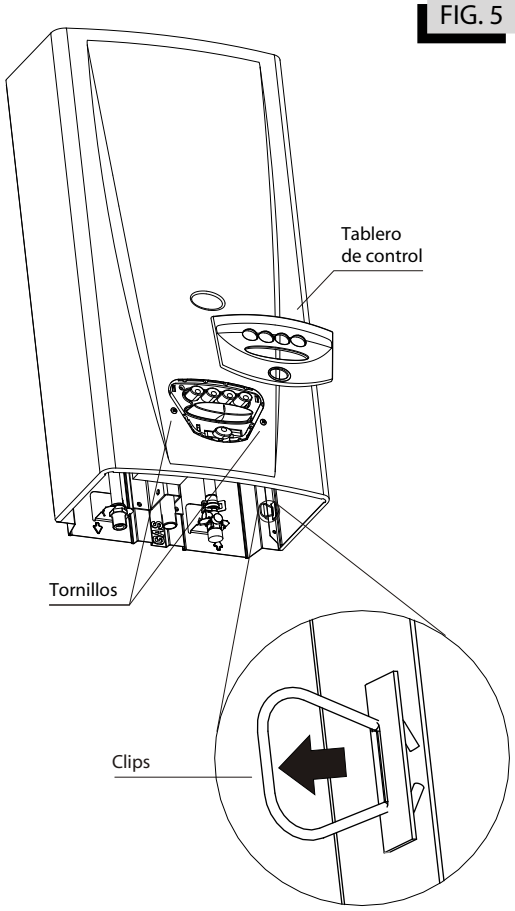
4) Conectar la salida de gases a la chimenea:
Conecte la salida de gases del artefacto al conducto de la chimenea. El diámetro del mismo tiene que ser de Ø 127 mm (5").

5) Conectar el agua y el gas:
Conecte el agua y el gas en las conexiones como lo indica la figura 1. La entrada de agua fría está a la derecha y la salida del agua caliente está a la izquierda.

6) Colocar el frente:
Coloque el frente enganchándolo en los ganchos fijación frente en la parte superior del artefacto, y luego bajelo hasta enganchar en las aletas donde van los clips. Coloque los clips, atornille el frente a la válvula con los dos tornillos frontales y coloque el adorno frente clipsándolo a la válvula (figuras 5 y 6)

7) Prueba de funcionamiento:
Ponga en marcha el aparato según las instrucciones de uso.
- Compruebe la estanqueidad de las conexiones de agua y gas.
- Compruebe el encendido y la propagación correcta de la llama en el quemador principal.
- Familiarice a todos los usuarios en el manejo del artefacto.

FIG. 5



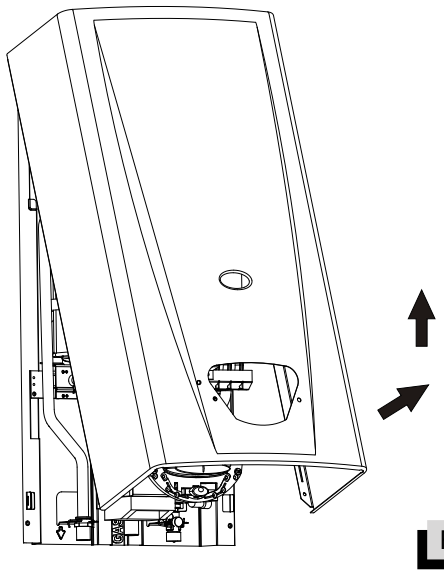


FIG. 6

INSTRUCCIONES DE USO

Antes de la puesta en marcha

Abrir las llaves de paso
• Abra la llave de paso del gas de la instalación.
• Abra la llave de paso del agua.

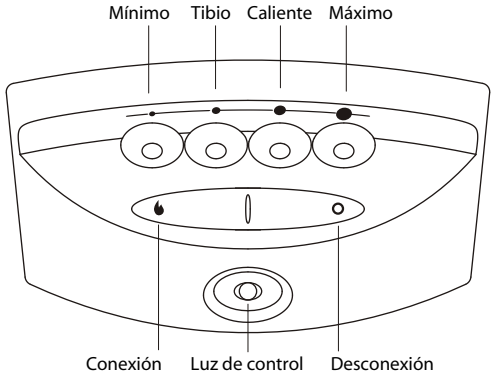
Encendido
Oprima la tecla grande en y alguno de los botones selectores. El calefón se encontrará listo para el funcionamiento.

Luz de control
Verde: Funcionamiento normal.
Rojo intermitente: Cambiar la pila.

Toma de agua caliente
Abra una canilla y el piloto se encenderá automáticamente y luego el quemador; una vez encendido éste, el piloto se apagará nuevamente, dejando encendido sólo el quemador principal.
Cuando cierre la canilla se apagará todo nuevamente quedando el calefón totalmente apagado, sin consumo de gas.

Ajustar la temperatura del agua
Hay varias posibilidades para regular la temperatura del agua caliente. El orden de preferencia es el siguiente:
- Seleccionando la temperatura deseada presionando alguno de los botones selectores.
- Puede variarse con el calefón en funcionamiento.
- Variando el caudal de agua caliente que pasa por la canilla.
- Variando el paso de agua en la llave a la entrada del calefón.
- Mezclando el agua caliente con la fría (tenga en cuenta que si se excede con la cantidad de agua fría el calefón podría apagarse).

Tablero de control botonera FIG. 7



Apagado
O

NOTA: Su Calefón ORBIS está equipado con un dispositivo de seguridad, que corta totalmente el paso de gas, si por cualquier causa se apagara el artefacto

Desconexión del artefacto

Apagar el calefón
Apague el calefón como se indica en las instrucciones.

Cerrar las llaves de paso
• Cierre la llave de paso del gas de la instalación.
• Cierre la llave de paso del agua.

Precaución
Si percibe olor a gas, tome las medidas siguientes:
- No encienda ni apague ninguna luz, ni accione ningún interruptor eléctrico
- No utilice el teléfono en las proximidades de la zona de peligro
- No encienda ninguna llama (por ejemplo cocina, fósforos)
- No fume
- Cierre la llave de paso del gas
- Abra puertas y ventanas
- Comunique la situación a la compañía distribuidora de gas, o a un instalador autorizado

Cambio de pila
Para reemplazar la pila acceda al portapila desde la parte inferior del artefacto (ver figura1).

Precauciones en el manejo de las pilas
- Coloque la pila teniendo cuidado con la posición de los polos.
- No recargue pilas normales ya gastadas.
- No caliente las pilas, ni las arroje el fuego.
- Deseche las pilas según las instrucciones del fabricante.

MANTENIMIENTO

Atención:
- Se deberá realizar un mantenimiento anual del artefacto.
- Las tareas de mantenimiento deben ser realizadas por un Servicio Técnico autorizado

Para realizar el mantenimiento según las indicaciones siguientes, es preciso cerrar la llave de paso de agua, vaciar el aparato, cerrar la llave de paso de gas y sacar el frente del artefacto

Limpieza del intercambiador de calor
Desmontar el intercambiador de calor, asegúrese de no deformar la cámara de combustión.
Si la suciedad es escasa, basta con lavar las lamelas con un chorro fuerte de agua.
Si la suciedad es abundante, se puede emplear también un cepillo suave casero para limpiar las lamelas del intercambiador por arriba y por abajo, sumergiéndolo en un recipiente con agua caliente.
Atención: no aplicar una presión excesiva con el cepillo (hay peligro de deformar las lamelas).
A continuación se realizará un lavado final con chorro de agua.
Si hay suciedad en forma de grasa y aceite, es recomendable emplear agua caliente con un detergente que disuelva las grasas.
Evítese en todo caso el uso de cepillos de alambre u otros cepillos duros de características similares.
Al efectuar la limpieza es posible que se produzca un ligero desgaste de la pintura. Esto no afecta el funcionamiento del intercambiador.
En el montaje y desmontaje del intercambiador, tener cuidado de no deformar la cámara de combustión ni los tubos de conexión. El quemador debe estar en una posición central por debajo de la cámara de combustión.

Descalcificación del intercambiador
La calidad del agua empleada determina la periodicidad de la descalcificación de las tuberías de agua del aparato, con ayuda de un disolvente anticalcáreo comercial. Obsérvese las respectivas instrucciones de uso.

Limpieza del quemador
Las posibles incrustaciones debidas a la combustión se eliminan con un cepillo de latón. Las tomas de aire, inyectores y la toma de aire del piloto deberán limpiarse con un pincel suave y con aire comprimido.
Si la suciedad es persistente, lavar el quemador con agua jabonosa y enjuagarlo con agua limpia.

Comprobación del funcionamiento de la cámara de agua
Por lo general, la cámara de agua deberá ser controlada para detectar incrustaciones de sarro en el vástago que abre la válvula de gas. Tiene que moverse libremente sin trabas.

Limpieza del filtro de agua

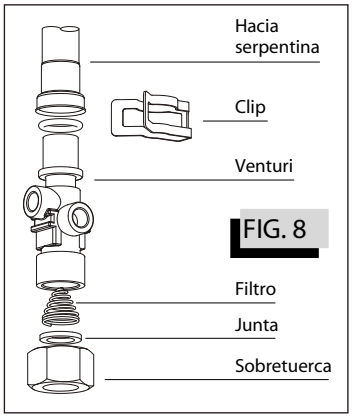
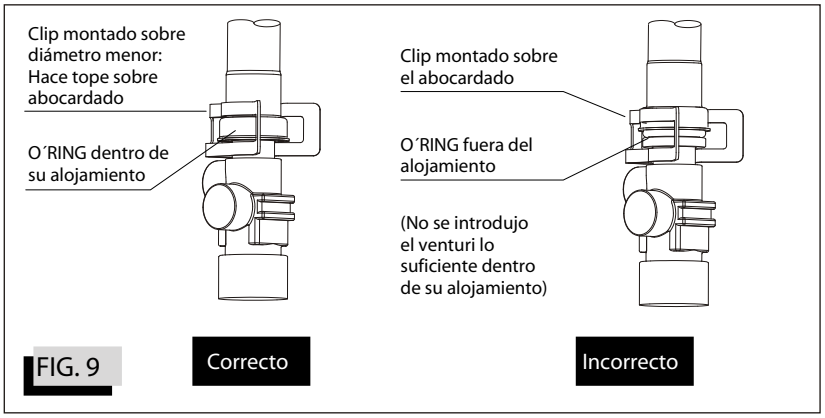


FIG. 8


Clip montado sobre diámetro menor: Hace tope sobre abocardado
O´RING dentro de su alojamiento
Clip montado sobre el abocardado
O´RING fuera del alojamiento
(No se introdujo el venturi lo suficiente dentro de su alojamiento)
Correcto
Incorrecto
FIG. 9

Si por alguna causa se llega a tapar el filtro de agua en el tubo venturi, desenrosque la sobretuerca a la entrada del calefón como lo indica la figura 8, saque el filtro de agua con forma de resorte cónico, límpielo y vuélvalo a colocar. Enrosque nuevamente la sobretuerca cuidando que la junta quede bien posicionada. Preste atención en la conexión del venturi con el caño que va a al intercambiador de calor cuidando que esté bien montado con el clip en su posición correcta (figura 9).

Prueba de funcionamiento
Después de realizar los trabajos de mantenimiento se deberá someter al aparato a una prueba de funcionamiento:
- Ponga en marcha el aparato.
- Compruebe la estanqueidad en las conexiones de gas y el circuito de agua.
- Compruebe la evacuación correcta de los gases quemados.
- Compruebe el encendido y la forma regular de la llama del quemador principal.
- Compruebe la llama piloto y el buen funcionamiento de los sistemas de seguridad.
- Por último coloque el frente como se indica en las figuras 5 y 6.

GUIA DE SOLUCIONES

Problema	Posible causa	Solución	Realiza
El piloto tiene la llama amarilla	- Piloto sucio	- Limpiar con cepillo o soplandolo	ST
Olor a gases quemados	- Mala instalación, tiraje obstruido	- Revisar y corregir	I
El calefón se apaga después de unos minutos de funcionamiento	- Mala instalación, tiraje obstruido	- Revisar y corregir	I
El calefón no calienta bien	- Presión de gas insuficiente - Mucha presión de agua - Poca potencia	- Cambiar cilindro de gas - Revisar y corregir - Abrir menos la canilla o restringir el caudal de agua con la llave de paso - Elegir un botón mas hacia la derecha	U ST U U
El calefón se apaga cuando se abre la canilla	- Presión de gas insuficiente	- Cambiar cilindro de gas - Revisar y corregir	U ST
El piloto se enciende y apaga intermitentemente y no se prende el quemador	- No está seleccionado alguno de los botones selectores - Baja presión de gas - Cable del sensor desconectado - Cables de sensor y bujía invertidos	- Seleccionar alguno de los botones selectores - Cambiar cilindro de gas - Verificar y corregir - Conectar - Corregir	U U ST ST ST
El piloto se enciende y apaga intermitentemente sin circulación de agua	- Microinterruptor mal ajustado	- Corregir	ST

Problema	Posible causa	Solución	Realiza
Parpadea la luz de color rojo	- La pila está gastada	- Reemplazar la pila	U
El calefón no enciende	- Poca presión de agua - Obstrucción en la cañería de agua - Filtro tapado o con sarro - Serpentina tapada o con sarro - Válvula sólo puesta en piloto - No circula agua - La pila está gastada o mal colocada - El calefón no está conectado - Microinterruptor mal ajustado o desconectado - Cable bujía desconectado	- Verificar y corregir - Verificar y corregir - Limpiar - Limpiar y/o descalcificar - Seleccionar alguna posición entre mínimo y máximo - abrir una canilla de agua caliente - Verificar la posición y reemplazar si es necesario - Presionar la tecla en 🔥 - Corregir - Conectar	ST ST ST ST U U U U ST ST

ST: Servicio Técnico autorizado ORBIS - I: Instalador - U: Usuario.

En caso de averías diferentes de las mencionadas, apagar el calefón y contactar al Servicio Técnico Autorizado ORBIS.

Si fuere necesaria alguna reparación en el calefón, la misma deberá ser realizada, exclusivamente por los Servicios Técnicos autorizados de ORBIS. En ningún caso intervenga o manipule por su cuenta el calefón u otras partes de la instalación.

CONSEJOS GENERALES DE SEGURIDAD

- EL ENARGAS es quien regula la actividad, estableciendo los reglamentos de instalación, así como las normas utilizadas para certificar la calidad y funcionalidad de los artefactos producidos por las distintas empresas.

- La modificación de instalaciones y colocación de artefactos, deben ser realizadas solamente por instaladores habilitados.

- Sólo pueden utilizarse artefactos y accesorios aprobados por laboratorios homologados por el ENARGAS (por ejemplo: Instituto del Gas Argentino - I.G.A.), bajo normas emitidas por el mismo, que se reconocen por la chapa de aprobación respectiva.

- Si no logra encender algún quemador, cierre la llave para evitar acumulación de gas, ventile y repita la operación.

- Si algún artefacto no está equipado con válvula de seguridad, es conveniente cerrar las llaves de paso de gas al ausentarse de su domicilio o antes de acostarse.

- En los ambientes con estufas de rayos infrarrojos o catalíticas, asegure la renovación permanente del aire mediante aberturas al exterior. Al acostarse apague el artefacto y cierre la llave de paso.

- Controle periódicamente la cañería de ventilación de sus artefactos. Los gases de combustión que no salen al exterior son peligrosos para la salud.

- No intente localizar pérdidas de gas mediante el uso de llamas de ningún tipo.
  Sólo hágalo con agua jabonosa: Las burbujas indicarán el escape.

- Para prevenir accidentes fatales recuerde que en baños y dormitorios únicamente pueden instalarse artefactos del tipo TIRAJE BALANCEADO. CUALQUIER OTRO SISTEMA ESTA EXPRESAMENTE PROHIBIDO.

- Antes de encender cualquier quemador o artefacto es conveniente comprobar por la posición de las llaves o por el olfato si se ha producido alguna perdida de gas. Si ello ha ocurrido, cierre la llave respectiva, suprima toda llama, no encienda ni apague artefactos eléctricos y ventile el ambiente.

SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE ORBIS

Estimado cliente: No dude en hacernos llegar sus inquietudes y/o comentarios sobre nuestros productos

A efectos de solicitar información técnica, adquirir repuestos o solicitar Servicio Técnico, puede comunicarse con los siguientes números:

Tel. (011) 4735-5363 / (011) 4735-5375

0800-888-ORBIS (6724)